

# 1 Introduction

This document contains the annotations produced from following one annotation guideline. As each guideline has been applied three times, the same text is shown three times, possibly with diverging annotations.

**How to read the annotations** The begin and end of each annotated span is marked with an opening and closing bracket, highlighted in yellow. In addition, each span has a unique number (per document and annotator) that is marked as a super script after the bracket. A footnote with the same number shows the category first and all assigned features or attributes following, separated with a plus sign. For convenience, these markings are shown both on the page with the begin and end of the annotation.

## 2 Own

Franz Kafka A Little Fable ———— [0 [3 "Alas," ]3 said the mouse, [2 "the world gets smaller every day. At first it was so wide that I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high walls converged so quickly that I'm already in the last room, and there in the corner is the trap into which I must run." ]2 [1 "But you've only got to run the other way," ]1 said the cat, and ate it. ]0  
————— <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

## 3 Foreign

Franz Kafka A Little Fable ———— [0 [1 [5 "Alas," said the mouse, "the world gets smaller every day ]5 . [3 [4 At first it was so wide that I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high walls converged so quickly that I'm already in the last room, and there in the corner is the trap into which I must

---

<sup>0</sup>original narrative

<sup>3</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>3</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>2</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>2</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>1</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>1</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>0</sup>original narrative

<sup>0</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1

<sup>1</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person

<sup>5</sup>type of narrative+type=original

<sup>5</sup>type of narrative+type=original

<sup>3</sup>embedded narrative+ID\_number=1

<sup>4</sup>type of narrative+type=embedded

run ]<sup>4</sup> ]<sup>3</sup> ." " ]<sup>2</sup> But you've only got to run the other way," said the cat, and ate it. ]<sup>2</sup>  
 ]<sup>1</sup> ]<sup>0</sup> —————- <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

## 4 Student

Franz Kafka A Little Fable —————- ]<sup>8</sup> ]<sup>9</sup> ]<sup>10</sup> "Alas," ]<sup>10</sup> ]<sup>9</sup> ]<sup>8</sup> ]<sup>6</sup> ]<sup>7</sup> said the  
 mouse ]<sup>7</sup> , ]<sup>6</sup> ]<sup>3</sup> ]<sup>4</sup> ]<sup>5</sup> "the world gets smaller every day. At first it was so wide that  
 I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high  
 walls converged so quickly that I'm already in the last room, and there in the corner  
 is the trap into which I must run." ]<sup>5</sup> ]<sup>4</sup> ]<sup>3</sup> ]<sup>0</sup> ]<sup>1</sup> ]<sup>2</sup> "But you've only got to run the  
 other way," said the cat, and ate it. ]<sup>2</sup> ]<sup>1</sup> ]<sup>0</sup> —————- <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

---

<sup>4</sup>type of narrative+type=embedded  
<sup>3</sup>embedded narrative+ID\_number=1  
<sup>2</sup>type of narrative+type=original  
<sup>2</sup>type of narrative+type=original  
<sup>1</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person  
<sup>0</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1  
<sup>8</sup>type of narrative+type=embedded  
<sup>9</sup>narrator+name+point\_of\_view=1st person unnamed  
<sup>10</sup>embedded narrative+ID\_number=1  
<sup>10</sup>embedded narrative+ID\_number=1  
<sup>9</sup>narrator+name+point\_of\_view=1st person unnamed  
<sup>8</sup>type of narrative+type=embedded  
<sup>6</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person  
<sup>7</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1  
<sup>7</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1  
<sup>6</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person  
<sup>3</sup>narrator+name+point\_of\_view=1st person unnamed  
<sup>4</sup>embedded narrative+ID\_number=1  
<sup>5</sup>type of narrative+type=embedded  
<sup>5</sup>type of narrative+type=embedded  
<sup>4</sup>embedded narrative+ID\_number=1  
<sup>3</sup>narrator+name+point\_of\_view=1st person unnamed  
<sup>0</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1  
<sup>1</sup>type of narrative+type=original  
<sup>2</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person  
<sup>2</sup>narrator+name+point\_of\_view=3rd person  
<sup>1</sup>type of narrative+type=original  
<sup>0</sup>narrative+narrative\_name+ID\_number=1